



إعلان هام تحديث بيانات زبائن بنك البحرين والكويت عزيزنا الزبون،

نحن في بنك البحرين والكويت، نود إفادتكم بأننا نحرص على مخاطبة زبائننا الكرام في كل ما يتعلق بشؤونهم مع البنك. وفقاً لشروط وإرشادات مصرف البحرين المركزي، يطلب من بنك البحرين والكويت تحديث جميع معلومات زبائنه باستمرار. لذا إذا وصلت لك رسالة نصية أو خطية بخصوص تحديث بياناتك لدى البنك فإننا نود أن نلفت عنايتك بأنه وفقاً لسجلاتنا بأنه تبيّن إن لديك بيانات و/أو بطاقات هوية/مستندات رسمية قد إنتهت صلاحيتها مع البنك. لذلك يرجى تعاونكم بالقيام بالآتي:

زبائن خدمات الأفراد:

- يرجى ملء و توقيع إستمارة طلب تحديث معلومات الزبون لزبائن خدمات الأفراد (إضغط هنا للحصول على الإستمارة)، و إرفاق هويتين ساريتين المفعول (بطاقة الهوية و جواز السفر و صفحة الإقامة حيثما ينطبق) و وثيقة تؤكد عنوان السكن/الإقامة كفاتورة الكهرباء أو الهاتف أو بطاقة شخصية تحمل العنوان و تقديمها عبر إحدى القنوات التالية:
 - التوجه إلى أقرب فرع لبنك البحرين والكويت لتحديث بياناتك الشخصية بالكامل مع البنك، و ذلك من خلال احدي هاتين الطريقتين:
 - وضع الأوراق في الصناديق المخصصة لذلك والموجودة في جميع الفروع و المجمعات المالية (الخدمة متوفرة على مدار ٧/٢٤ في جميع المجمعات المالية).
 - الحصول على مساعدة من موظف خدمة الزبائن.
 - المسح الضوئي (scan) لإستمارة طلب تحديث معلومات الزبون و إرسالها إلى العنوان الإلكتروني التالي: bbkretaikyc@bbkonline.com
- نرجو إتمام ذلك قبل ١ سبتمبر ٢٠١٩ حتى يتسنى لنا خدمتك بشكل أفضل و لضمان إستمرارية خدماتك المصرفية. إذا كنت بحاجة الى مزيد من التوضيح، لا تتردد في زيارة أقرب فرع لبنك البحرين والكويت أو الإتصال بنا على ١٧٢٠٧٧٧.

لزبائن خدمات الشركات:

- يرجى طباعة الإستمارات أدناه و ملئها و توقيعها من الرابط التالي:
<https://www.bbkonline.com/CustomerService/AppForms/Pages/Overview.aspx>
 - إستمارة البيانات القانونية للشركات/المؤسسات، بحيث تشمل على بيانات عن الشركة.
 - إستمارة الموقعين المعتمدين، بحيث تشمل على بيانات عن الأشخاص المفوضين بالتوقيع.
 - إستمارة الإقرار الذاتي الخاصة بفاتكا و المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي - للمؤسسات. يرجى إستكمالها عن الشركة.
 - إستمارة الإقرار الذاتي الخاصة بفاتكا و المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي - الأشخاص المسيطرين. يرجى إستكمالها عن أصحاب الشركة و الأشخاص المفوضين بالتوقيع.
 - نسخة سارية المفعول من السجل التجاري.
 - هويتان ساريتان المفعول، الأولى بطاقة الهوية/البطاقة الذكية، و الثانية جواز السفر أو أي مستند تعريفي لصاحب/أصحاب الشركة و الأشخاص المفوضين بالتوقيع.
 - يرجى تقديم المستندات التالية إذا كان قد طرأ عليها أي تغيير خلال الـ ٣ سنوات الماضية:
 - عقد تأسيس الشركة و النظام الأساسي.
 - قرار مجلس الإدارة لإدارة الحساب/الحسابات.
 - قائمة بالأشخاص المفوضين بالتوقيع مع نماذج من توقيعاتهم.
 - يرجى إرسال المعلومات و المستندات المطلوبة عبر إحدى القنوات التالية:
 - بالبريد إلى دائرة الخدمات المصرفية للشركات في بنك البحرين والكويت، ص.ب. ٥٩٧، المنامة.
 - زيارة أقرب فرع من فروع بنك البحرين والكويت.
 - إرسال نسخة بالبريد الإلكتروني إلى bbkcorpky@bbkonline.com
- نرجو إتمام ذلك قبل ١ سبتمبر ٢٠١٩ حتى يتسنى لنا خدمتك بشكل أفضل و لضمان إستمرارية خدماتك المصرفية. إذا كنت بحاجة الى مزيد من التوضيح، لا تتردد في زيارة أقرب فرع لبنك البحرين والكويت أو الإتصال بنا على ١٧٢٠٧٧٧.

تابعونا على:





Important Notice

Updating Customers' Information with the Bank

Dear Customer,

At BBK, we are committed to keeping you informed of matters that affect your account.

As per CBB guidelines, BBK is required to keep all its customers' information up to date. If you have received an SMS or letter from BBK on the matter then that means that our records show that you have outdated information and/or identification documents with the Bank.

Therefore, we would appreciate if you kindly arrange to do the following:

For Retail Customers:

Please fill in and sign the [Retail Customer Information Update Form \(click here to generate the form\)](#), attach two valid identification documents (your CPR and Passport along with the residence permit page wherever applicable), supporting documents for the residential address such as a Telephone Bill, Electricity Bill or an ID that shows your address and to submit them via one of the below channels:

- At your nearest BBK branch in order to update your full personal information with BBK. You can either:
 - Drop them off at the dedicated drop boxes provided in all Branches and Financial Malls (available 24/7 at all financial malls).
 - Acquire assistance from a customer service representative.
- Scanning the update form and your IDs/documents and sending them to the following email: bbkretailkyc@bbkonline.com

You are kindly requested to do this before 1st of September 2019 in order for us to be able to serve you better and to ensure the continuity of your banking services.

Should you require more clarification, please do not hesitate to contact your nearest BBK branch or calling us on the Retail Contact Centre line 17207777.

For Corporate Customers:

- Print the below forms to be filled and signed from the following link: <https://www.bbkonline.com/CustomerService/AppForms/Pages/Overview.aspx>
- KYC (Know your customer) for Legal Entity form, in which information about the company is requested.
- KYC (Know your customer) for Authorized Signatories form, in which information about authorized persons is requested.
- FATCA/CRS form- legal entity, required to be completed for the company.
- FATCA/CRS Form- Controller required for the owners and authorized signatories.
- Valid CR copy.
- Two valid ID copies, one being the CPR/Smart Card and the other, Passport or other Identification document of the owner(s) and authorized signatories.
- Submit the following documentations if any changes have been made in the last 3 years:
 - Memorandum and Articles of Association.
 - Board resolution regarding the Account(s).
 - Authorized signatories list with signatures specimen.

You are kindly requested to send us back the required information and documents through one of the following channels:

- Mail to BBK Corporate Banking Department, P.O.Box: 597, Manama.
- By visiting any BBK branch.
- Email scanned copy to bbkcorpkyc@bbkonline.com

You are kindly requested to do this before 1st of September 2019 in order for us to be able to serve you better and to ensure the continuity of your banking services.

Should you require more clarification, please do not hesitate to contact your nearest BBK branch or calling us on the Corporate Contact Centre line 17207772.

Follow us on:



17 20 7777 | www.bbkonline.com

Licensed by the Central Bank of Bahrain as a conventional retail bank